

Ковальская Светлана Вячеславовна

студентка

ФГБОУ ВО «Кубанский государственный
аграрный университет им. И.Т. Трубилина»

г. Краснодар, Краснодарский край

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ДИСКУРС: ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ И МЕТОДИЧЕСКИЙ АСПЕКТЫ

Аннотация: статья посвящена профессиональному дискурсу – специфической форме общения, характерной для различных областей деятельности. Рассмотрены ключевые лингвистические особенности профессионального дискурса, особое внимание уделено методическим аспектам обучения профессиональному дискурсу. Подчеркнута важность овладения навыками профессиональной коммуникации для успешной карьеры и достижения высоких результатов.

Ключевые слова: профессиональная сфера, языковые навыки, коммуникативные компетенции, специализированная лексика, мотивация.

Профессиональный дискурс представляет собой особую форму общения, которая характерна для определенной профессиональной сферы и обладает своими специфическими языковыми и коммуникативными особенностями. В этой статье мы рассмотрим лингвистические и методические аспекты профессионального дискурса, освещая его ключевые характеристики и вызовы для обучения.

Одной из важнейших характеристик профессионального дискурса является его специализированный лексикон, который включает термины и жаргон, принятые в конкретной области. Согласимся с утверждением, что «лексическая система – это внутренне организованная совокупность словарных единиц, отношения между которыми строятся как по горизонтали, так и по вертикали» [1]. Этот язык часто требует глубокого понимания и знания предметной области, что может создать трудности для новичков и специалистов смежных дисциплин. Кроме того, профессиональный дискурс может включать использование акронимов, аббревиатур и других сокращений, что дополнительным образом усложняет коммуникацию.

Методические аспекты обучения профессиональному дискурсу требуют разработки специализированных курсов и программ, которые помогут учащимся овладеть как языковыми навыками, так и необходимыми знаниями в конкретной области. Так, Л.А. Донскова полагает, что «языковые навыки являются основой для развития социальных компетенций» [2]. Важно учитывать, что обучающиеся могут иметь различный уровень подготовки и опыта, поэтому необходимо применять дифференцированный подход, адаптируя содержание и методы обучения к потребностям каждого студента, а также использовать тестирование, ведь «тестирование в образовательном процессе в наше время является одним из основных методов оценки знаний, навыков и определения уровня развития различных качеств» [3]. Как известно, «тестирование в сфере образования, а именно, при изучении иностранных языков – это способ контроля и диагностики, позволяющий определять и оценивать уровень освоения дисциплины» [4].

Лингвистические особенности профессионального дискурса являются важным аспектом, который определяет специфическую манеру общения в различных профессиональных сферах, при этом «изучение этой области языка и коммуникации важно для тех, кто стремится улучшить свои навыки общения и эмоционального восприятия» [5].

Рассмотрим каждый из перечисленных аспектов подробнее.

1. Лексика:

– специфические термины: в профессиональном дискурсе используется узкоспециальная лексика, которая точно обозначает понятия и явления в данной области. Например, в медицине это могут быть термины, такие как «гипертония» или «анализ крови»;

– профессиональные жаргонизмы: они возникают в результате общения между специалистами и могут включать слова и выражения, понятные только членам данной профессии. Например, в IT это может быть «баг» (ошибка) или «дебаг» (поиск ошибок);

– аббревиатуры: в профессиональном дискурсе часто используются аббревиатуры для сокращения и ускорения коммуникации. К примеру, в бизнесе часто используют ABI (Annual Business Income) или ROI (Return on Investment).

2. Морфология:

– использование пассивного залога: в научных и технических текстах часто применяется пассивный залог для акцентирования внимания на процессе или результате, а не на действующем лице. Например, «результаты были получены в ходе эксперимента»;

– безличные конструкции: они помогают выразить общепринятую истину или факт без указания на конкретное лицо. Например, «считается, что...»;

– сложные предложения: профессиональный дискурс часто содержит сложные синтаксические конструкции, что позволяет передать более детальную информацию. Например, «в результате анализа данных, проведенного в течение последних трех месяцев, было выявлено, что...»;

– деепричастные обороты: их использование помогает связать действия и создать более сложные и информативные предложения. Например, «проведя анализ, исследователь сделал выводы».

3. Синтаксис:

– логическая организация текста: профессиональный дискурс характеризуется ясной подачей материала, где информация последовательно развивается и логически структурирована;

– четкая структура: обычно используются четкие разделы и подпункты, что помогает читателю быстро находить нужную информацию;

– использование связок и союзов: они помогают создавать логические связи между частями текста и упростить понимание. Используются такие слова, как «в то время как», «таким образом» и т. д.

4. Прагматика:

– специфические правила вежливости: в профессиональной ситуации важно соблюдать определенные нормы вежливости, которые могут варьироваться в зависимости от культуры и области деятельности;

– этикет: общение в профессиональной среде предполагает определенные стандарты поведения, такие как уважение к собеседнику, использование форм обращений и т. д.;

– стратегии убеждения: в деловом общении часто используются риторические приемы и аргументация, чтобы убедить собеседника в своей точке зрения. Это может включать влияние эмоционального элемента, использование статистики или примеров из практики.

Эти особенности помогают создавать профессиональный имидж и обеспечивают эффективное взаимодействие между специалистами в определенной области, так как «профессиональная деятельность требует большого набора определённых качеств и навыков как узкоспециализированных, так и общих, поэтому подготовка специалистов соответствующего профиля при владении иностранным языком является важной целью высших учебных заведений» [6].

Методические аспекты обучения профессиональному дискурсу включают: обучение лексике, вернее изучение профессиональной терминологии, отработка навыков работы со словарями и справочной литературой; обучение грамматике, то есть развитие навыков построения сложных предложений, владение специфическими грамматическими конструкциями; обучение прагматике, а значит изучение этикета и правил вежливости в профессиональной сфере, тренировка коммуникативных стратегий; развитие навыков чтения и письма, иными словами, анализ профессиональных текстов, письменная коммуникация на профессиональные темы; развитие навыков устной речи, а именно имитационные упражнения, ролевые игры, дебаты, презентации. Примеры профессиональных дискурсов: юридический дискурс (договоры, жалобы, постановления, судебные заседания), медицинский дискурс (анамнез, диагноз, рекомендации, консультации), научный дискурс (статьи, монографии, конференции, дискуссии).

Вызовы в обучении профессиональному дискурсу:

- мотивация учащихся: необходимо заинтересовать студентов в изучении специфического языка, показать его практическую значимость;
- доступность материалов: использование аутентичных текстов и материалов, доступных для понимания учащихся;
- интерактивные методы обучения: применение активных форм обучения, симулирующих реальные ситуации общения;
- индивидуализация обучения: учет потребностей и уровня подготовки каждого учащегося.

Профессиональный дискурс является сложным и многогранным явлением, требующим глубокого изучения и освоения. Овладение навыками профессиональной коммуникации является важным условием успешной карьеры в любой сфере. В условиях быстро меняющегося мира и глобализации, способность эффективно обмениваться информацией, аргументировать свою точку зрения и понимать контекст общения становится не только преимуществом, но и необходимостью. Поэтому каждый профессионал должен стремиться к постоянному развитию своих компетенций в области коммуникации, что, в свою очередь, способствует не только личному росту, но и повышению общей эффективности команды и организации в целом. Понимание особенностей профессионального дискурса поможет наладить конструктивное взаимодействие, избежать недоразумений и создать продуктивную рабочую атмосферу, что, в конечном итоге, ведет к достижению поставленных целей и высоким результатам.

Список литературы

1. Донскова Л.А. Семантическая динамика русского языка / Л.А. Донскова, М.М. Дудля // На пересечении языков и культур. Актуальные вопросы гуманитарного знания. – 2024. – №2 (29). – С. 37–41. – EDN DOXLQB
2. Донскова Л.А. Языковые навыки в основе формирования общественных компетенций / Л.А. Донскова // Когнитивные особенности преподавания профильных дисциплин: сборник материалов очно-заочной научно-практической конференции. – Краснодар, 2024. – С. 162–167. – EDN FXTLFI
3. Зайцева А.Э. Плюсы и минусы тестирования в образовательном процессе / А.Э. Зайцева // На пересечении языков и культур. Актуальные вопросы гуманитарного знания. – 2023. – №1 (25). – С. 347–350. – EDN BPARRP
4. Зайцева А.Э. Этапы развития и применение тестирования как способа контроля знаний в изучении иностранных языков / А.Э. Зайцева // Язык. Общество. Культура: сборник статей по материалам Всероссийской научно-практической конференции. – 2020. – С. 60–65. – EDN FKOJH
5. Донскова Л.А. Эмотивность как лингвистическая категория / Л.А. Донскова // Язык. Общество. Медицина: сборник материалов XXIII Республиканской студенческой конференции с международным участием и XX Республиканского научно-практического семинара с международным участием «Формирование межкультурной компетентности в учреждениях высшего образования при обучении языкам», посвященных 30-летию кафедры русского и белорусского языков. – Гродно, 2023. – С. 365–367. – EDN HFVXYJ
6. Зайцева А.Э. Обучение иностранным языкам как средство развития профессиональных качеств студентов / А.Э. Зайцева, Ю.М. Кандашкина // На пересечении языков и культур. Актуальные вопросы гуманитарного знания. – 2022. – №1 (22). – С. 221–224. – EDN URQJWM